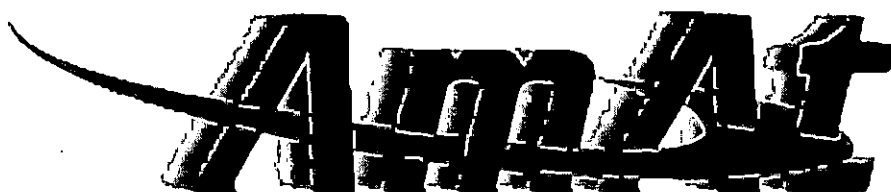


7396/20



AZIENDA PER LA MOBILITÀ NELL'AREA DI TARANTO S.p.A.

ESERCIZIO 20 20

ORDINATIVO DI PAGAMENTO

N. 1086

ACADEMY TEMA SAFETY

CORSO FORMAZIONE

**AZIENDA PER LA MOBILITA' NELL'AREA DI TARANTO S.p.A.**

Sede legale ed amministrativa: 74100 TARANTO - Via C. Battisti, 657

Telefono 09973561 (5 linee urbane) - Fax 0997794247

Codice fiscale, Partita IVA e n° di iscrizione al Registro delle Imprese di Taranto 00146330733

Capita Sociale sottoscritto: € 5.497.272,00 - Capitale Sociale versato: € 8.381.881,75

ORDINATIVO DI PAGAMENTO

GESTIONE	ESERCIZIO	N. ORDINATIVO	DATA	COD.CASSA	COD.CASSA	IMPORTO ORDINATIVO
	2020	1.086	13/05/2020			920,00

IL CASSIERE**PAGHERA' LA SOMMA DEL PRESENTE ORDINATIVO
DI PAGAMENTO A FAVORE DI:**

ACADEMY TEMA SAFETY & TRAINING S.r.l.

PIAZZA SANDRO PERTINI 5

74123 TARANTO (TA)

Partita IVA: 03170680734 C.F. 03170680734

CC 13.07.0001;

DICONSI EURO: novecentoventi e xx / 100

PAGAMENTO: Bonifico

BANCA INTESA SAN PAOLO

IBAN: IT14T0306915812100000066450

CAUSALE DEL PAGAMENTO

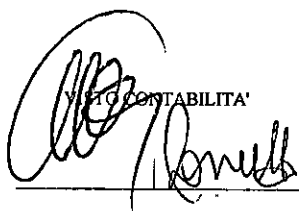
Doc. n. 000077 del 24/02/2020

PAGAMENTO FATTURE N.

000077 CIG Z7E2A31DD0

IMPORTO LORDO	920,00
TOTALE RITENUTE	0,00
IMPORTO	920,00

		CASSA	CASSA
RISULTANZE DELLA GESTIONE DI CASSA	IMPORTO LORDO	920,00	
	PREVISIONE		
	PROG. ORDINATIVI EMESSI		
ESTREMI DELIBERA			
	DISPONIBILITA'		


IL CONTABILITA'

IL DIRIGENTE AMM.VO

IL DIRETTORE

IL PRESIDENTE

FATTURA ELETTRONICA

Id SDI: 2566976265 Data SDI: 24/02/2020 15:53

Formato Trasmissione: FPR12

Mittente	Destinatario
Academy Tema Safety & Training S.R.L. Piazza Sandro Pertini, 5 74123 - TARANTO - TA - IT P.IVA: IT03170680734 Cod. Fiscale: 03170680734 Regime fiscale: RF01 (Regime ordinario)	AZIENDA MOBILITA' AREA TARANTO SPA VIA CESARE BATTISTI, 657 74100 - TARANTO - TA - IT P.IVA: IT00146330733 Cod. Fiscale: 00146330733 Codice Ufficio: SWKJP7T

Dati Fattura			
Natura Documento	Numero	Data	Importo Totale
Fattura	000077	2020-02-24	EUR 920,00
Importo Bollo Virtuale			
2,00			

Dettaglio linee Fattura						
Descrizione	U.M.	Q.tà	Pr. Unitario	Sc./Magg.	Pr. Totale	IVA
BASIC TRAINING (PSSR - SOPRAVVIVENZA E SALVATAGGIO IN MARE - PRIMO SOCCORSO ELEMENTARE - ANTINCENDIO BASE)	N.	1	950,00	-20 %	760,00	(N4)
ISTRUZIONE E ADDESTRAMENTO PER IL PERSONALE IN SERVIZIO SU NAVI PASSEGGERI DECRETO 15/02/2016 - Art. 7	N.	1	200,00	-20 %	160,00	(N4)
Nota: FORMAZIONE GENERALE: PUZIELLO DANIELE						(N4)
Nota: PROT. AMAT 16399/19 - CONTRETTO DEL. 139/18 - N. DOCUMENTO: OACE000478 - CIG: Z7E2A31DDO						(N4)

Dati Riepilogo			
Natura/Esigibilità IVA	Al. IVA	Imponibile	Imposta
N4 (Esenti) Esente Art.10	0 %	920,00	0,00

Dati pagamento					
Condizioni Pagamento	Modalità	Data Scadenza	Importo	Istituto	IBAN
Pagamento completo					
	Bonifico	2020-02-24	EUR 920,00	SAN PAOLO BANCO DI NAPOLI	IT14T0306915812100000066450

Dati Trasmittente: IT05006900962 - Progressivo Invio: anpqb00085

Versione Style 2.7

920,00 IVA 5020
 77,00 11/03/2020

FATTURAELETTRONICA

Id SDI: 2566976265, Data SDI: 24/02/2020 15:53

Formato Trasmissione: FPR12

Mittente	Destinatario
Academy Tema Safety & Training S.R.L. Piazza Sandro Pertini, 5 74123 - TARANTO - TA - IT P.IVA: IT03170680734 Cod. Fiscale: 03170680734 Regime fiscale: RF01 (Regime ordinario)	AZIENDA MOBILITA' AREA TARANTO SPA VIA CESARE BATTISTI, 657 74100 - TARANTO - TA - IT P.IVA: IT00146330733 Cod. Fiscale: 00146330733 Codice Ufficio: SWKJP7T

Dati Fattura			
Natura Documento	Numero	Data	Importo Totale
Fattura	000077	2020-02-24	EUR 920,00
Importo Bollo Virtuale			
2,00			

Dettaglio linee Fattura						
Descrizione	U.M.	Q.tà	Pr. Unitario	Sc./Magg.	Pr. Totale	IVA
BASIC TRAINING (PSSR - SOPRAVVIVENZA E SALVATAGGIO IN MARE - PRIMO SOCCORSO ELEMENTARE - ANTINCENDIO BASE)	N.	1	950,00	-20 %	760,00	(N4)
ISTRUZIONE E ADDESTRAMENTO PER IL PERSONALE IN SERVIZIO SU NAVI PASSEGGERI DECRETO 15/02/2016 - Art. 7	N.	1	200,00	-20 %	160,00	(N4)
Nota: FORMAZIONE GENERALE: PUZIELLO DANIELE						(N4)
Nota: PROT. AMAT 16399/19 - CONTRETTO DEL 139/18 - N. DOCUMENTO: OACE000478 - CIG: Z7E2A31DDO						(N4)

Dati Riepilogo			
Natura/Esigibilità IVA	Al. IVA	Imponibile	Imposta
N4 (Esenti) Esente Art. 10	0 %	920,00	0,00

Dati pagamento					
Condizioni Pagamento	Modalità	Data Scadenza	Importo	Istituto	IBAN
Pagamento completo					
	Bonifico	2020-02-24	EUR 920,00	SAN PAOLO BANCO DI NAPOLI	IT14T0306915812100000066450

Dati Trasmittente: IT05006900962 - Progressivo Invio: anpqb00085

Versione Style 2.7

9205. IVA 582
7702L 11/03/2020

UFFICIO CONTRATTI E ACQUISTI
 verifica condizione, ordine e contratto

Contr. Rep. n° del

Conv. n° del

Determ. A.D. n° del

Delib. C.A. n° 139 del 18

Data scadenza pagamento

vd. L. 10/11/2018

DATA 25/13/20 L'ADDETTO AL RISCONTRO

IL RESP. UNITA' CONTRATTI
 per supervisione

DATA 07/04/20 FIRMA

UFFICIO RAGIONERIA
 verifica dati contabili

data scadenza pagamento indicata in fattura

data scadenza di pagamento presunta

DATA 13 MAR. 2020 FIRMA DEL RESPONSABILE

IL RESP. UNITA' CONTABILITA' E BILANCIO
 per supervisione

DATA 13-05-2020 FIRMA

IL CAPO AREA INFORMATICA E STATISTICA
 verifica dati tecnici

Data scadenza pagamento

DATA FIRMA

UNITA' AA.GG. E PP.RR.
 verifica conferimento incarico

Conferimento del Prot.

IL CAPO UNITA' AA.GG. E PP.RR.

DATA FIRMA

UFFICIO PERSONALE

verifica visite di accertamento sanitario del personale

Data scadenza pagamento

DATA FIRMA DEL RESPONSABILE

IL RESP. UNITA' PERSONALE
 per supervisione

DATA FIRMA

UFFICIO MAGAZZINO

verifica quantità, documenti e condizioni contrattuali

Contr. Rep. n. del

Delib. C.A. n. del

Delib. C.A. n. del

Delib. C.A. n. del

Data scadenza pagamento

DATA FIRMA DEL RESPONSABILE

IL RESP. UNITA' TECNICA
 per supervisione

DATA FIRMA DEL RESPONSABILE

UFFICIO TECNICO
 verifica perfetta esecuzione lavori

Data scadenza pagamento

DATA FIRMA DEL RESPONSABILE

IL RESPONSABILE UNITA' TECNICA
 per supervisione

DATA FIRMA DEL RESPONSABILE

NOTE:

Azienda Mobilita Area Taranto SpA Via Cesare Battisti, 657 Taranto 74100 TA P.I. 00146330733 C.F. 00146330733		ACADEMY TEMA SAFETY & TRAINING S.r.l. PIAZZA SANDRO PERTINI 5 TARANTO 74123 TA P.I. 03170680734 C.F. 03170680734 Tel: 0994725898 Fax: 0994725690 E-mail: academy@temasafety.com	
Ordini a Fornitore			

Vostro Riferimento prot. amat 16399/19	Contratto del. 139/18 Prov. Aut.	Data Doc. 18/10/2019	Numero Documento OACE000478	Pag. 1
--	---	--------------------------------	---------------------------------------	------------------

Causale AS@ Acquisti scorte	Termini di consegna
CIG Z7E2A31DDO	Pagamento BONIFICO 60 GG DF
Commento:	
Indirizzo Spedizione:	
Trasporto a cura del:	

Articolo		Cat.	Descrizione	U.M.	Qta	Valore €	Sconto	Imponibile €
Interno	Fornitore							
0026			Corso di formazione Generale al personale per Puziello Daniele		1,00	920,0000		920,00

I materiali ordinati dovranno essere consegnati franco Ns. magazzino sito in via C. Battisti 657 TARANTO dalle 9.00 alle 13.00. Il pagamento sarà effettuato nel termine sopra riportato. L'A.M.A.T. non riconosce ai propri fornitori interessi per ritardi pagam. Eventuali richieste in tal senso potranno essere soddisfatte solo previa messa in mora da parte del creditore e con l'applicazione del tasso di interesse legale; non saranno pertanto applicabili né i termini di decorrenza, né la misura degli interessi stabiliti dal D.lgs. 231/2002.

Le condizioni della fornitura sono quelle indicate nel presente documento e ogni altra eventuale clausola contenuta nella modulistica predisposta dai fornitori (copie commissioni ecc.) non è operante nei confronti dell'A.M.A.T.

IVA	Descrizione	Aliquota	Imponibile	Imposta	Totale
ES3	ESENTE ART. 10	0,00	€ 920,00	€ 0,00	€ 920,00
		Totali	€ 920,00	€ 0,00	€ 920,00

Firme

Il compilatore

Resp. unità A/C

Direttore Tecnico

Direttore Generale

PRESIDENTE

Taranto

Al Sig.
Puziello Daniele
Via Trieste n. 6
74121 - Taranto

Spett.le
Academy Tema Safety & Training
Piazza Sandro Pertini n. 5
74123 - Taranto

Area Contratti
Area Esercizio
SEDE

Oggetto: Rimborso spese per corsi richiesti per imbarco sulle motonavi con mansione di "marinaio".

Nel fare seguito alla sua richiesta del 04/10/2019, visto il calendario dei corsi in oggetto, a Lei rilasciato dalla Società Academy Tema Safety e Training in data 03/10/2019, si comunica che la richiesta è accolta.

Come già anticipato dagli addetti dell'Ufficio Personale, su indicazione della scrivente Direzione, si conferma che l'Azienda provvederà ad anticipare l'intero costo del corso, con successivo recupero dalle sue competenze mensili, in n. 12 rate di pari importo, del 50% del costo che, come da preventivo della Società da Lei presentato, è pari ad € 920,00.

Sarà cura della Società T.S.T., che legge in copia, emettere, previo emissione di buono d'ordine da parte del nostro Ufficio Contratti, regolare fattura elettronica e spedirla al seguente codice destinatario: 5WKJP7T a favore dell'AMAT S.p.A. per l'accredito di quanto dovuto.

A tale riguardo, si fa presente alla Accademy Tema Safety & Training che alla scrivente Società è applicabile il regime "SPLIT-PAYMENT" art. 17 ter DPR n. 633/72.

Si comunica, infine, all'Area Esercizio che le giornate del corso in esame nel mese di ottobre sono programmate per il 7, 8, 10 e 15. Ulteriori 3 (tre) giornate saranno programmate nel mese di novembre in date da definire, che sarà cura del lavoratore comunicare con congruo anticipo all'Area di appartenenza.

Distinti saluti.

IL DIRETTORE GENERALE
(Ing. Massimo DICECCA)

ACADEMY TEMA SAFETY & TRAINING

Attestato relativo al corso Antincendio di base

Statement of fire prevention and fire fighting training course

Si certifica che Il Sig./Sig.ra

We hereby certify that Mr/Ms

PUZIELLO DANIELE

Nato/a a
born in

TARANTO (TA)

il
on

29/08/1980

iscritto/a nelle matricole del Compartimento Marittimo
registered as seafarers at Harbor Master Office of

TARANTO

al n°
at No.

13736/1^

Codice Fiscale:

PZLDNL80M29L049H

Tax Code

passaporto n°
passport No

rilasciato da
Issued at

il
on

27/06/2016

ha frequentato dal
has attended from

18/02/2020

al
to

19/02/2020

con esito favorevole Il corso di
with favorable result the

"ANTINCENDIO DI BASE"

Fire Prevention and Fire Fighting Training course

presso ACADEMY TEMA SAFETY & TRAINING SRL, riconosciuto dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti - Comando Generale del Corpo delle Capitanerie di Porto con Decreto n. 807/2019 in data 13/09/2019
at ACADEMY TEMA SAFETY & TRAINING SRL, recognized by Ministry of Infrastructure and Transport - Italian Coast Guard Headquarters with Decree n. 807/2019 on date 13/09/2019.

Tale corso si è svolto ai sensi della Regola VI/I, paragrafo I dell'annesso alla Convenzione STCW78 come emendata e della Sezione A-VI/1.2.1.1.2 del relativo Codice, del modello di corso IMO 1.20, e secondo le modalità di cui al Decreto Direttoriale 02/05/2017.

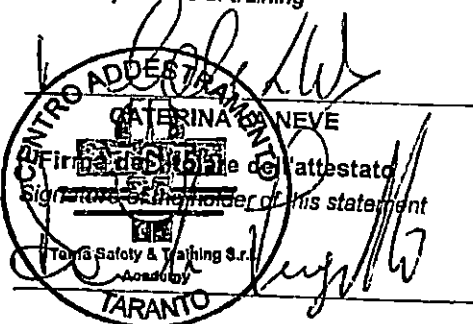
The above mentioned training course has taken place in accordance with regulation VI/I, paragraph I of the STCW'78 Convention Annex as amended, and of the Section A-VI/1.2. 1.1.2 of STCW code, in compliance with IMO Model Course 1.20 and with procedures of the Directorial Decree 02/05/2017.

Data del rilascio **20/02/2020**
Date of issue

Data di scadenza **19/02/2025**
Date of expire

Il Direttore del Corso
Responsible of training

Il Presidente della Commissione d'esame
The Chairman signature



Signature of the Chairman

Registrato al n. **000027-AB/000023/2020**
Registered at n.

Academy Tema Safety & Training S.r.l.
Sede Legale e Operativa: Piazza Sandro Pertini, 5 - 74123 TARANTO (TA)
Tel.: +39 099 9424128
P.I.V.A. e C.F. 03170680734 | Numero REA TA - 197571
Cap.Soc. 100.000 I.V.
academytst@pec.it - academy@temasafety.com
www.academytst.eu



C n 37308/18/S



ISO 29990 2011
INFT -00315-01

ACADEMY TEMA SAFETY & TRAINING

SICUREZZA PERSONALE E RESPONSABILITA' SOCIALI

Si certifica che il/la Sig./Sig.ra
We hereby certify that Mr./Mrs.

PUZIELLO

DANIELE

nato/a a

TARANTO (TA)

il

29/08/1980

Isritto nelle matricole del Compartimento Marittimo di:

entered in the Registers of the Marine Department of

TARANTO

al n.

13736/1^

Ha frequentato, dal **07/10/2019** al **08/10/2019** con esito favorevole, il Corso di
Has attended from to with positive results, the course of

ADDESTRAMENTO SULLA SICUREZZA PERSONALE E RESPONSABILITÀ SOCIALI

(Personal Safety and Social Responsibilities Training Course)

presso Academy Tema Safety & Training s.r.l. - Taranto, riconosciuta dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti con decreto n. 806/2019 del 13/09/2019.

at Academy Tema Safety & Training s.r.l. - Taranto (IT), recognized by Ministry of the Infrastructures and Transports with decree n. 806/2019 dated 13/09/2019

Tale Corso si è svolto ai sensi della Regola VI/1 dell'Annesso alla Convenzione Internazionale IMO STCW/95 e della Sezione A-VI/1 paragrafo 2.1.4 del Codice STCW e secondo le modalità di cui al D. D. 19/06/2001.

The above mentioned training course has taken place in accordance with Regulation VI/1 of the IMO STCW/95 Convention and of STCW Code, Section A-VI/1 para 2.1.4 and in compliance with the procedures of the D.D. 19/06/2001.

Validità dal **10/10/2019** al **09/10/2024**
Validity from to

Registrato con il n. **000005-PS/000012/2019**
Register n.



VICEDIRETTORE DEL CORSO
COURSE VICE-DIRECTOR

[Signature]

ROCCO PETRERA



IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE DI ESAMI
THE PRESIDENT OF EXAMINATION COMMISSION

1° M. Lo LATTE Davide

[Signature]

RAPPRESENTANTE DEL MINISTERO DEI TRASPORTI
REPRESENTATIVE OF MINISTRY OF TRANSPORTS

Academy Tema Safety & Training S.R.L.
Sede Legale ed Operativa: Piazza Sandro Pertini, 5 - 74123 TARANTO (TA) | Tel.: +39.099 9424128
P. I.V.A. e C.F. 03170680734 | Numero REA TA - 197571
Cap Soc. 100.000 I.V.
academytst@pec.it



C. n. 3730818/S



Dasa-Rägiater

ISO 29500:2011
DNFT-00315-01

ACADEMY TEMA SAFETY & TRAINING

Attestato di addestramento per il personale marittimo e altro personale in servizio su navi passeggeri "valido su navi passeggere di Classe C e D ovvero su navi passeggere adibite alla navigazione fino a litoranea"

Documentary evidence - Training for seafarers and other personnel serving on passenger ships
"Valid on passenger ships of Class C and D or of passing vessels used for navigation up to the coast"

Si certifica che Il/la Sig./Sig.ra

I hereby certify that Mr/Ms

PUZIELLO DANIELE

nato/a a **TARANTO (TA)**
born in

il **29/08/1980**
on

iscritto/a nelle matricole del compartimento marittimo di
entered in the registers of the Marine Department of

TARANTO

al n° **13736/1^**
at n.

Codice Fiscale: **PZLDNL80M29L049H**
Fiscal Code

Ha frequentato, dal **24/02/2020** al **24/02/2020**
Has attended from to

Corso di addestramento per il personale marittimo e altro personale in servizio su navi passeggeri "valido su navi passeggeri di Classe C e D ovvero su navi passeggeri adibite alla navigazione fino a litoranea"

Training course for seafarer and other personnel serving on passenger ships
"Valid on passenger ships of Class C and D or of passing vessels used for navigation up to the coast"

presso Academy Tema Safety & Training s.r.l. - Taranto, riconosciuta dal ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti -
Comando Generale delle Capitanerie di Porto con decreto n. 810/2019 in data 13/09/2019
at Academy Tema Safety & Training s.r.l. - Taranto (IT), recognized by Ministry of the Infrastructures and Trasports - Italian
Coast Guard Headquarters with decree nr. 810/2019 dated 13/09/2019

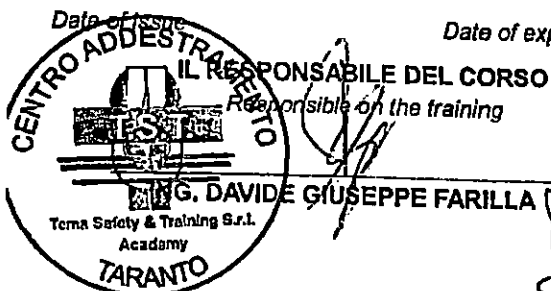
Tale corso si è svolto ai sensi della Regola V/2, paragrafi 7, 6, 8 dell'Annesso alla Convenzione STCW'78 come emendata, della Sezione A-V/2 del relativo Codice STCW e secondo le modalità di cui al D.D del 15/02/2016
The above mentioned training course has taken place in accordance with regulation V/2, by paragraphs 7, 6, 8 of STCW 78 as emended and of the Section A-V/2 of STCW code, and in compliance with procedures of the D. Decree .of the 15/02/2016

Data del rilascio **25/02/2020** Data di scadenza **24/02/2025** Registrato con il n: **000004-C&CTL/000027/2020**

Date of issue

Date of expiry

Registered n.



IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE D'ESAME
President of examination commission

Ing. N. LATTE Davide

FIRMA DEL TITOLARE DELL'ATTESTATO

Daniele Puziello

Academy Tema Safety & Training S.r.l.
Sede Legale e Operativa: Piazza Sandro Pertini, 5 - 74123 TARANTO (TA)
Tel.: +39 099 9424128
P.I.V.A. e C.F. 03170680734 | Numero REA TA - 197571
Cap.Soc. 100.000 I.V.
academytst@pec.it - academy@temasafety.com
www.academytst.eu



C. n. 37308/18/S



Dasa-Räregister

ISO 29890:2011
INF1-00316-01

ACADEMY TEMA SAFETY & TRAINING

Attestato relativo al corso di Sopravvivenza e Salvataggio Statement in Personal Survival Techniques training course

Si certifica che il/la Sig./Sig.ra

We hereby certify that Mr./Mrs.

PUZIELLO

DANIELE

Nato/a a
born in

TARANTO (TA)

il
on

29/08/1980

scritto/a nelle matricole del Compartimento Marittimo di

TARANTO

registered as seafarers Harboe Master Office of

al n.
at No

13736/1^

Codice Fiscale:
Tax code

PZLDNL80M29L049H

passaporto n°

rilasciato da

il

passpdr No

issued at

on

27/06/2016

ha frequentato dal

15/02/2020

al

17/02/2020

con esito favorevole il corso di

Has attended from

to

with positive results, the course of

"SOPRAVVIVENZA E SALVATAGGIO"

Personal Survival Techniques training course

presso ACADEMY TEMA SAFETY & TRAINING SRL, riconosciuto dal

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti - Comando Generale

del Corpo delle Capitanerie di Porto con Decreto n.83/2020 in data 13.02.2020.

at ACADEMY TEMA SAFETY & TRAINING SRL, recognized by Ministry of Infrastructure and Transport - Italian Coast Guard Headquarters decree n. 83/2020 in date 13.02.2020.

Tale corso si è svolto ai sensi della Regola VI/1, dell'annesso alla Convenzione STCW'78 come emendata, della Sezione A-VI/1.2.1.1.1. e della Tabella A-VI/1-1 del relativo Codice, del modello di corso IMO 1.19 "Proficiency in Personal Survival Techniques", e secondo le modalità di cui al Decreto Direttoriale 02.05.17

The above mentioned training course has taken place in accordance with regulation VI/1, of the STCW'78 Convention Annex as amended, of the Section A-VI/1.2.1.1.1 and Table A-VI/1-1 of STCW code, in compliance with IMO Model Course 1.19 "Proficiency in Personal Survival Techniques" and with procedures of the Directorial Decree 02.05.17

Data del rilascio

20/02/2020

Data di scadenza

19/02/2025

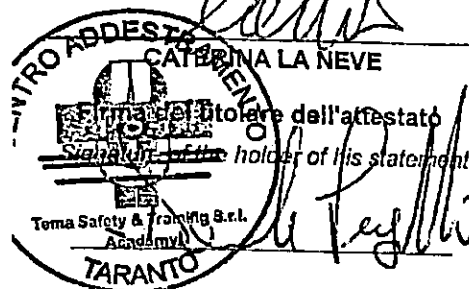
Date of issue

Date of expiry

Il Direttore del Corso
Responsible of training.

Il Presidente della Commissione d'esame
The Chairman signature

1° Maresciallo Np LEONE Paolo



Registrato al n 000017-SS/000020/2020
Registered at n

Academy Tema Safety & Training S.R.L.
Sede Legale ed Operativa: Piazza Sandro Pertini, 5 -
74123 TARANTO (TA) | Tel.: +39.099 9424128
P. I.V.A. e C.F. 03170680734 | Numero REA TA - 197571
Cap Soc. 100.000 I.V.
academytst@pec.it



C n 37308/18/5



Dasa-Rägi

ISO 29990 2011
INFT-00316-01

ACADEMY TEMA SAFETY & TRAINING

PRIMO SOCCORSO ELEMENTARE

Si certifica che il/la Sig./Sig.ra
We hereby certify that Mr./Mrs.

PUZIELLO

DANIELE

nato/a a
born at

TARANTO (TA)

il
on

29/08/1980

iscritto nelle matricole del Compartimento Marittimo di:

entered in the Registers of the Marine Department of

TARANTO

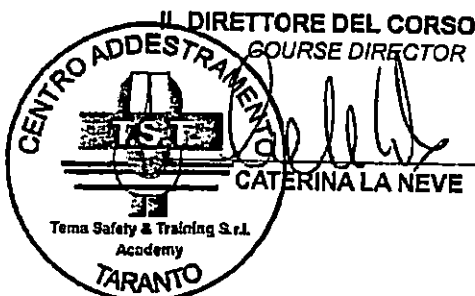
al n.

13736/1^

Ha frequentato, dal **15/10/2019** al **15/10/2019** con esito favorevole, il Corso di
Has attended from to with positive results, the course of

ADDESTRAMENTO IN MATERIA DI PRIMO SOCCORSO ELEMENTARE A BORDO DI NAVI MERCANTILI
(Training in Elementary First Aid on board ships)
presso Academy Tema Safety & Training s.r.l. - Taranto, di cui alla Regola VI/1-3 ed alla Sezione A VI/1-3 della
Convenzione Internazionale sugli standard di addestramento, certificazione e tenuta della guardia per marittimi, STCW
'78, come emendata nel 1995, e secondo le modalità di cui al D.D. 28 Dicembre 2009.
at Academy Tema Safety & Training s.r.l. - Taranto (IT), has effected the training in elementary first aid on board ships
in accordance with regulation VI/1-3 and with Sez. A-VI/1-3 of international convention on standards training
certification on watchkeeping for seafarers, STCW'78, as amended in 1995, and in compliance with the procedures of
D.D. December 28th, 2009

Validità dal **15/10/2019** al **14/10/2024** Registrato con il n. **000010-PSE/000015/2019**
Validity from to Registered n.



RESPONSABILE DELL'ISTRUZIONE
RESPONSABLE OF THE TRAINING
Dott. **STEFANO SPECIALE**
MEDICO CHIRURGO
SPECIALISTA IN PSICIA/CNIA CLINICA
ESPERTO IN TEMPIANZA/STRESS/SCORRERE
MEDICINA SPECIALE/ION

FIRMA DEL TITOLARE DELL'ATTESTATO

Signature of the Holder

[Signature]



Mod. BN2/STCW

N° 27.14592

Ministero della Salute
Ministry of health

Servizi assistenza sanitaria ai naviganti
Healthcare assistance services to sailors

USMAF-SASN Puglia Calabria e Basilicata

Ambulatorio di
Outpatient facility of

Medico fiduciario di: BRINDISI
Fiduciary physician of

CERTIFICATO DI VISITA BIENNALE
TWO-YEARS EXAMINATION CERTIFICATE

Il marittimo non ha patologie che possano essere aggravate dal servizio a bordo della nave o che lo rendano inidoneo al servizio a bordo o tali da mettere in pericolo la salute di altre persone a bordo? S
Is the seafarer free from any medical condition likely to be aggravated by service at sea or to render the seafarer unfit for such service or to endanger the health of other persons on board? Y

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 8 della legge n. 1602 del 1962 è da sottoporre a visita da parte della Commissione Medica Permanente di primo grado per il giudizio di competenza? N
Pursuant to the effects of art.8 of law n. 1602 del 1962 is to be examined by the level 1 Permanent Medical Commission for the appropriate opinion? N

Data di emissione del certificato (gg/mm/aa): 04/11/2019
Date of examination (dd/mm/yy): 04/11/2019

Data di scadenza del certificato (gg/mm/aa): 03/11/2021
Certificate expiring date (dd/mm/yy): 03/11/2021

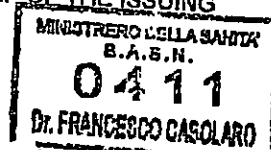
Il certificato ha validità biennale per maggiorenni
The certificate is valid for 2 years if the seafarer is 18 or older

Nome e titolo del medico / Name and degree of physician: CASOLARO FRANCESCO

Firma e timbro del medico / Signature and stamp of physician



TIMBRO UFFICIALE AUTORITA' RILASCIANTE
OFFICIAL STAMP OF THE ISSUING



Firma del marittimo / Signature of seafarer

Firmando il presente certificato medico il marittimo conferma che le informazioni fornite nel corso delle visite e riportate nei relativi moduli sono veritiere e che non vi sono state omissioni relative al proprio stato di salute. Conferma inoltre di essere stato informato relativamente al contenuto del certificato medico e al diritto di revisione dell'idoneità come previsto dalla convenzione STCW. Ai sensi della legge sulla privacy il marittimo autorizza il Medico indicato nel certificato, il medico di bordo, i medici del Ministero della Salute e le autorità marittime a prendere visione dei dati medici relativi al certificato emesso.

Signing the following medical certificate, the seafarer confirms that above information, as well as those provided during medical visits, is truthful and that he has not concealed anything about his state of health. He confirms to have been informed about the contents of the medical certificate and of the right to a review in accordance with STCW Convention. Following the law on privacy, the seafarer authorizes the above Physician, the Ship's Doctor, Sanitation Doctors and Maritime Authorities to be given information on his medical status based on this certificate.

Da emettere in 3 originali (2 per il marittimo e 1 per il Medico)

To be issued in 3 original copies (2 to be handed to the seafarer and 1 for the Physician)